# Mnoyaag Paa-Nimkodaadyeg *Happy Holidays*



A language resource booklet developed by the Kinoomaadziwin Education Body for Participating First Nations

#### Contents

03 Introduction

04 Holiday Sayings

05 Holiday Cards

O7 Colouring Page

**08** I Spy

**09** Word Search

Word Search
Answer Key







In preparation of the upcoming holiday celebration, the Kinoomaadziwin Education Body (KEB) is pleased to share this Anishinaabemowin language resource with all Participating First Nations of the Anishinabek Education System.

As part of our ongoing efforts to support communities in language revitalization, the KEB will continue to develop resources and tools that may be used by the Participating First Nations at your convenience.

In the following pages, you will find several activity pages and word lists that may be used to support students in creating messages related to the holiday season through cards, mind challenges, and artwork, etc.

Teachers are welcome to use the resources for in-class lessons or extra-curricular activities. For in-class lessons, we recommend beginning by working through the words as a group and sounding them out together to practice speaking Anishinaabemowin.

Students may then move into working with the words to create their own personal arts and crafts related to the holiday season. These can be for themselves, or they can create something for their classmates, friends, and family.

Included in this resource package you will find several activities that may be used at your convenience in the days leading up to the holiday season. The resources include:

- o 1 list of common holiday sayings
- 1 set of 6 pre-made holiday cards with words and pictures related to love, and holiday cheer
- 1 holiday colouring page
- 1 holiday I spy
- 1 holiday word search accompanied with a teacher answer sheet

To encourage the use of oral language, students can say the words they find in the pages out loud, while doing the activities. This may help them to practice speaking Anishinaabemowin.

The activities enclosed in the following pages were developed using the Nbisiing dialect of Anishinaabemowin. They are geared to support students in grades JK to 6, but they can be used and enjoyed by language learners of all ages!

As the KEB continues to develop language resources for Participating First Nations, we welcome your feedback on ways to enhance products to meet your needs. If you are interested in translating the following resources to another dialect of Anishinaabemowin, or to Lenape, please connect with Zachary Beaudette at the contact information below.

Miigwech! Anushiik! Thank you!

Zachary Beaudette

Language & Culture Lead Kinoomaadziwin Education Body zachary.beaudette@a-e-s.ca 705-845-3634 ext. 206 705-816-1900 (cell)

## Holiday Sayings



Kidaanmikoon Greetings to you

Niibaanamaang Dbikik Christmas Eve

Gdoo-mesin I miss you

Gidaanmikoon Warm Wishes

Minowaazong Time to be happy

Gdoo-zaagin I love you

Nmiinaa I give a gift

Nmiingoo I receive a gift

Nwiichkiwenh My friend

Niibaanamaang Mtig Christmas tree

Niimidaa Let's dance

Nbazgim My sweetheart

Skigwenshin Hug me

Zaagidwin Love

Aazhii Angel

Mno-niibaanamaang Merry Christmas

Nmadsidmin We will be visiting

Pane ka-wiinmaadmin Always being together

Ngii-mnowaaz I had fun

Bi-Zaanendmowin Peace

Dbaajmonan Stories

Gidaanmikoon Niibaanamaang Wish you a Merry Christmas

Ndamnowaagnan Toys

#### **Holiday Cards**



Cut along the dotted lines to make your own mini greetings to share with family and friends.



Wish you a Merry Christmas



Gidaanmikoon Niibaanamaang

My sweetheart



Nbazgim



Happy Holidays



Mnoyaag Paa-Nimkodaadyeg

Happy New year



Nimkodaadin

Warm Wishes



Gidaanmikoon

# Colouring Page



Niibaanamaang Mtig



Name:

Date:

## I Spy



Search for each item below and write down the number you find for each item. Then practice counting in Anishinaabemowin!



- 1 Bezhig
- 2 Niizh
- 3 Nswi
- 4 Newin
- 5 Naanan
- 6 Ngodwaaswi
- 7 Niizhwaaswi
- 8 Nshwaaswi
- 9 Zhaangswi
- 10 Mtaaswi





















### **Word Search**



Name:	Date:

#### MNO-NIIBAANAMAANG

h n Z d p Z Z h b a a a u dehin Z 0 nhajko danx n j j s p zzzrgnidaadokminwldzteb

MnidooGiizoonhs Biiskowaagan Goonkaa Nmiingo Niibaanamaang Nangoonhsag Wiikwaan BiboonNini Zookpo Aazhii Nmiigwe Biboon

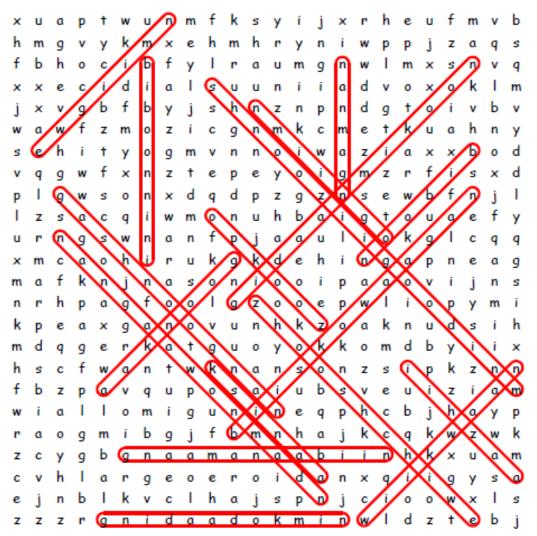
Ndamnowaagnan Ksinaa Gidaanmikoon Zhooshchiwe Ngamnan Nimkodaading

# Word Search Answer Key



Name: \_\_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

#### MNO-NIIBAANAMAANG



MnidooGiizoonhs Biiskowaagan Goonkaa Nmiingo Niibaanamaang Nangoonhsag Wiikwaan BiboonNini Zookpo Aazhii Nmiigwe Biboon

Ndamnowaagnan Ksinaa Gidaanmikoon Zhooshchiwe Ngamnan Nimkodaading